

- א. סוג הבחינה: בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לנבחני משנה
ג. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: קיץ תשע"ב, 2012
מספר השאלון: 401,016102

אנגלית

שאלון א'

(MODULE A)

גרסה א'

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
פרק ראשון – הבנת הנקרא – 70 נקודות
פרק שני – הבנת הנשמע – 30 נקודות
סה"כ – 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד מבין המילונים האלה:
– מילון אנגלי-אנגלי-עברי
או
– מילון אנגלי-עברי-עברי-אנגלי
– قاموس إنجليزي – إنجليزي – عربي
(מילון אנגלי-אנגלי-עברי)
או
– قاموس إنجليزي – عربي / عربي – إنجليزي
(מילון אנגלי-עברי / ערבי-אנגלי)
- ד. נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי.
הוראות מיוחדות:
(1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
(2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
(3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

הערה: גם נבחנים בבחינות משנה חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

/המשך מעבר לדף/

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

الفصل الأول: فهم المقروء (70 درجة)
 اقرأ الإعلان الذي أمامك،
 ثم أجب عن الأسئلة 1-6 التي تليه.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)
 קרא את המודעה שלפניך,
 וענה על השאלות 1-6 שאחריה.

Read the notice below and then answer questions 1-6.

The Bus Stop Library

Last month the Community Center in the city of Clinton started a new project: the **Bus Stop Library**. Now all bus stops in the city have shelves with books. The books are free and people can enjoy reading them.

What can you do at the Bus Stop Library?

- Read a book while you are waiting for the bus.
- Choose a book to read on the bus.
- Take a book and read it at home.

You have to return the book to any Bus Stop Library.

How can you help the Bus Stop Library?

If you have books that you do not need, don't keep them at home. Call the Community Center and we will collect the books from your home. We will be happy to get all kinds of books such as children's books, travel books and even cookbooks. We also want books in different languages. We check all the books and then we put them on the shelves at the bus stops.

Call us at 05-3332444

Enjoy the bus ride and read a good book!

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-6، حسب الإعلان. في الأسئلة 1 و 2 و 4 و 5 ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة. في الأسئلة الباقية أجب حسب التعليمات. (37 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 1-6, על פי המודעה. בשאלות 1, 2, 4, ו-5, הקף במעגל את התשובה הנכונה. בשאר השאלות ענה לפי ההוראות. (37 נקודות)

Answer questions 1-6 in English according to the notice. In questions 1, 2, 4, and 5, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. The Clinton Community Center started a project to help people (-). (lines 1-3)

- i) use buses more often
- ii) have more books to read
- iii) enjoy the new Community Center

(5 points)

2. What do we learn from lines 1-3?

- i) Where the library is.
- ii) When the library is open.
- iii) Which books the library has.

(5 points)

3. PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

According to lines 4-8, what can you do with the book you take from the library?

- i) Read it at the bus stop.
- ii) Take it home and keep it.
- iii) Return it to the Community Center.
- iv) Bring it back to any bus stop in the city.
- v) Leave it on the bus.

(2×5=10 points)

4. According to lines 9-14, people from the Community Center (-).
- i) give books to children who need them
 - ii) bring new books to your home
 - iii) come to take your old books

(5 points)

5. "Cookbooks" (line 13) are an example of books that (-). (lines 9-14)
- i) many people like to have
 - ii) the Bus Stop Library wants
 - iii) people often read in libraries

(6 points)

6. What does the Community Center do with the books it collects before putting them in the Bus Stop Library? (lines 9-14)

ANSWER:

(6 points)

اقرأ القطعة التي أمامك، ثم أجب عن
الأسئلة 11-7 التي تليها.

קרא את הקטע שלפניך, וענה על השאלות 11-7
שאחריה.

Read the report below and then answer questions 7-11.

Living with a Bear

by Larry Buckley

Frank and Emily Logan, who live in a village in Canada, had an unusual visitor last month. They found a brown baby bear walking in their garden. The Logan family believed the baby bear was lost and was looking for a home. They decided to keep the friendly baby bear as a pet. They named him Brownie and built a home for him
5 in their garden.

However, the neighbors are not happy about the Logans' new pet. They say that the Logan family must send Brownie to a zoo because bears are dangerous. Experts on animal behavior agree. These experts say that now, when Brownie is three months
10 old, he is cute and harmless. However, when he grows up, he will not be able to stay at the Logan's house. The experts explain that bears become aggressive and dangerous when they grow up. Some pet bears have even hurt and killed their owners.

Brownie has become very famous in Canada. There are lots of stories about him in the newspapers. People are waiting to hear what will happen to Brownie.

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 7-11 حسب
القطعة. في السؤال 7 ضع دائرة
حول رقم الإجابة الصحيحة.
في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.
(33 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 7-11 על פי
הקטע. בשאלה 7 הקף במעגל
את התשובה הנכונה.
בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
(33 נקודות)

Answer questions 7-11 in English according to the report. In question 7, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

7. In lines 1-5 we learn about (-).

- i) the Logan's new pet
- ii) the Logan's neighbors
- iii) the bears in Canada

(5 points)

8. According to the neighbors, what should the Logans do with Brownie? (lines 6-11)

ANSWER:

(6 points)

9. PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

What do we learn in lines 6-11?

- i) What Brownie likes to eat.
- ii) How old Brownie is now.
- iii) Why experts want Brownie to live with a family.
- iv) What will happen when Brownie grows up.
- v) Why the neighbors like Brownie.

(2x5=10 points)

10. What fact do experts mention to show that pet bears become "aggressive and dangerous"? (lines 6-11)

ANSWER:
(6 points)

11. How do people in Canada know about Brownie? (lines 12-13)

ANSWER:
(6 points)

/המשך בעמוד 8/

PART II: ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS (30 points)

الفصل الثاني: فهم المسموع (30 درجة)
 انتبهوا: جميع الممتحنين (بما في ذلك ممتحنو
 الإعادة) ملزمون بالامتحان في هذا الفصل.

פרק שני: הבנת הנשמע (30 נקודות)
 שימו לב: כל הנבחנים (כולל נבחני משנה)
 חייבים להבחן בפרק זה.

הוראות לנבחנים

אתם עומדים לשמוע קטע אחד אשר ישודר פעמיים.

כיצד צמחים משפיעים על אנשים

- * לפני שידור הקטע עיינו בשאלות 12-16.
- * רצוי להתחיל להשיב על השאלות רק לאחר השידור הראשון של הקטע.

تعليمات للممتحنين

سوف تستمعون إلى قطعة واحدة، تبتّ مرتين.

كيف تؤثر النباتات على بني البشر

- * قبل بثّ القطعة، تمعنوا في الأسئلة 12-16.
- * من المحبّب البدء في الإجابة عن الأسئلة فقط بعد البثّ الأوّل للقطعة.

Instructions

You are about to hear ONE passage which will be broadcast TWICE.

How Plants Influence People

- * Before the first broadcast, read questions **12-16**.
- * It is best to start answering the questions after the first broadcast of the passage.

كيف تؤثر النباتات على بني البشر

أجب عن الأسئلة 12-16 حسب البتّ .
أجب عن السؤال 15 حسب التعليمات . في الأسئلة
الباقية، ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة .
(30 درجة، لكلّ إجابة صحيحة – 5 درجات)

כיצד צמחים משפיעים על אנשים

ענה על השאלות 12-16 על פי השידור.
בשאלה 15 ענה על פי ההוראה. בשאר השאלות,
הקף במעגל את המספר של התשובה הנכונה.
(30 נקודות; לכל תשובה נכונה – 5 נקודות)

Answer questions 12-16 according to the broadcast. In question 15, follow the instructions. In all the other questions, circle the number of the correct answer.

How Plants Influence People

12. Barbara invited Dr. Collins to her radio program because he does research on (-).
- why spending time outside influences people
 - which plants to put in parks
 - the way trees and plants influence our lives
13. In Dr. Collins' research, the office workers (-).
- brought flowers to the office everyday
 - worked in offices without windows
 - went to the park very often
14. According to Dr. Collins, how did having plants in the office influence the workers?
- They wanted to go outside more.
 - They worked better than before.
 - They felt more tired.

(שים לב: המשך השאלות בעמוד הבא.)

(انتبه: تكملة الأسئلة في الصفحة التالية.)

/המשך בעמוד 10

15. PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

According to Dr. Collins, how did having plants in the school playground influence children?

- i) They got higher grades in school.
- ii) They came to play after school hours.
- iii) They wanted to know more about plants.
- iv) They behaved better with other children.
- v) They wanted to have plants inside their classes.

16. What did Dr. Collins learn from his research?

- i) People should have plants around them.
- ii) Workers in an office should go outside more.
- iii) Children should learn more about plants.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך